



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR BASUTOLAND, THE
BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SWAZILAND

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXXX.]

PRETORIA, FRIDAY, 14TH JUNE, 1935.

[No. 1774.]

No. 31 of 1935.)

PROCLAMATION

By His Excellency The High Commissioner.

Whereas it is expedient to proclaim certain portions of land in Swaziland to be Crown lands;

Now therefore under and by virtue of the powers, authorities and jurisdiction conferred upon and committed to me by His Majesty under the Swaziland Order-in-Council, 1903, as amended by the Swaziland Order-in-Council, 1906, and the Swaziland Order-in-Council, 1909, and by virtue of the further authority conferred upon me under the Swaziland Crown Lands and Minerals Order-in-Council, 1908, as amended by the Swaziland Crown Lands and Minerals Amendment Order-in-Council, 1910, I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

The areas of land in Swaziland described in the Schedule to this Proclamation shall, from the date of the publication of this Proclamation in the *Gazette* be Crown lands and shall be registered and known as numbered in the said Schedule, provided always that the proclamation of the said areas as Crown land shall not affect any concession lease servitude or other right subsisting in respect of the said areas which is registered at the date of such publication and is not vested in the Crown.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Seventh day of June, One thousand Nine hundred and Thirty-five.

W. H. CLARK,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. LESTER SMITH,
for Administrative Secretary.

SCHEDULE.

LOT No. 232, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion 1 of portion B2 of Land Concession No. 31 L, in extent 2 morgen 250 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 26/34, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered B, C, D, f mid road to e, B.

LOT No. 233, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion C of Land Concession No. 119 L, in extent 1,024 morgen 290 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 144/12, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, A.

LOT No. 234, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion E of Land Concession No. 119 L, in extent 3,329 morgen 151 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 34/21, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, mid river D, mid river E, mid river F, junction, mid river G, A.

LOT No. 235, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under the remaining extent of Land Concession No. 119 L, in extent 13,079 morgen 487 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 2/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered E, x, mid river to y, z, G, a, r, E.

LOT No. 236, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion F of Land Concession No. 119 L, in extent 4,875 morgen 233 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 21/34, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, a mid Manzimpofu River to b, B, C, D, A.

LOT No. 237, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under portion 1 of portion A of Land Concession No. 125 L, in extent 18 morgen 330 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 5/27, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, d inner edge of Tembe Road to a, A.

LOT No. 238, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under portion B of Land Concession No. 125 L, in extent 12 morgen 500 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 4/27, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, A.

LOT No. 239, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under portion D of Land Concession No. 132 L, in extent 1,499 morgen 99 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 26/20, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered, y, B, C, D, x mid Black Umbeloosi River to y.

LOT No. 240, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land known as "Umbandine's Pride" being portion of the Unallotted Lands Concession No. 133 L, in extent 763 morgen 144 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 107/12, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered F, G, B, C, D, F.

LOT No. 241, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under the remaining extent of Land Concession No. 134 L, in extent 1,989 morgen 453 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 171/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered X', mid Little Usutu River to R, f, U, mid Great Usutu River to X, X'.

LOT No. 242, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under Land Concession No. 140 L, in extent 2,060 morgen 584 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 140/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A mid Salogaas River, to its junction with White Umbeloosi River, mid White Umbeloosi River to H, J, southern edge of road to E, F mid Mhlowing Spruit to its junction with Salogaas River to G, mid Salogaas River to A.

LOT No. 243, NORTHERN AND CENTRAL DISTRICTS.

Portion of land held under portion H of Land Concession No. 149 L, in extent 931 morgen, as shown on Diagram S.G. No. S. 2/32, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, E, A.

Lot No. 244, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion K of Land Concession No. 149 L, in extent 1,236 morgen 163 square roods, as shown on approved Diagram S.G. No. S. 9/33, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C' mid Nyon-yani River D', A.

Lot No. 245, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under portion D of Land Concession No. 149 L, in extent 497 morgen, as shown on Diagram S.G. No. S. 4/24, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D1 mid Msagane River to E1, A.

Lot No. 246, NORTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion 6 of portion A of Land Concession No. 149 L, in extent 50 morgen, as shown on Diagram S.G. No. S. 53/30, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, a, middle of Nkomazana River to junction, middle of Komati River to b, B, C, D, E, A.

Lot No. 247, SOUTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion 2 "Sehonjaans Hoek" of portion C of Land Concession No. 165 L, in extent 3,000 morgen 28 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 27/18, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, E, F, G, H, J, A.

Lot No. 248, SOUTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion D of Land Concession No. 165 L, in extent 1,888 morgen 370 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 6/15, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, E, F, G, H, A.

Lot No. 249, SOUTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion E of Land Concession No. 165 L, in extent 1,888 morgen 379 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 9/15, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, E, F, A.

Lot No. 250, SOUTHERN DISTRICT.

Portion of land held under the remaining extent of portion C of Land Concession No. 165 L, in extent 12,269 morgen 37 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 11/15, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered E, mid Assegai River to junction with Usutu River at L, mid Usutu River to junction with Ndumbi Spruit at N, mid Ndumbi Spruit to O, w, x, y, z, E.

Lot No. 251, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under the remaining extent of Land Concession No. 173 L, in extent 1,051 morgen 236 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 80/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered H, M, mid road P, mid foot-path G, H, mid Spruit K, mid Spruit N.

Lot No. 252, NORTHERN AND CENTRAL DISTRICTS.

Portion of land held under the remaining extent of Land Concession No. 182 L, in extent 373 morgen 148 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 114/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered a, mid road D, mid road E, mid road F, mid road R, P, O, mid Spruit b', b, a.

Lot No. 253, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under Land Concession No. 195 L, in extent 172 morgen 8 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 92/10, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered a, b, c, M, L mid Mtishane River to a.

Lot No. 254, CENTRAL DISTRICT.

Portion of land held under portion 1 of portion C of Land Concession No. 134 L, in extent 35 morgen 476 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 27/16, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, A.

Lot No. 255, SOUTHERN DISTRICT.

Portion of land held under portion 5 "Toekoms" of portion C of Land Concession No. 165 L, in extent 3,896 morgen 33 square roods, as shown on Diagram S.G. No. S. 30/18, approved by the Surveyor-General, by the figure lettered A, B, C, D, E, F, G, H, K, A.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 32 of 1935.]

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

Whereas it is expedient to amend the Bechuanaland Protectorate Patents Registration Proclamation, 1920 (No. 30 of 1920), as amended by Proclamation No. 38 of 1930, hereinafter referred to as "the said Proclamation", so as to remove any doubt in regard to the fees to be charged in respect of the registration of renewals of patents;

Now therefore under and by virtue of the powers in me-vested I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. The Schedule to the said Proclamation is hereby repealed and the following substituted therefor:—

SCHEDULE.

- | | |
|--|---------|
| (1) On filing application for registration of patent | £0 10 0 |
| (2) On registration of patent | 1 0 0 |

Renewal Fees.

- | | |
|---|-------|
| (3) Before the expiration of three years, reckoned from the date of registration of patent in the Bechuanaland Protectorate | 2 0 0 |
| (4) Before the expiration of seven years, similarly reckoned | 3 0 0 |
| (5) Before the expiration of ten years, similarly reckoned | 5 0 0 |

- NOTE.—Any or all of the payments for renewals may be made in one sum.
- | | |
|--|--------|
| (6) On registration of any assignment, amendment, extension or licence | 0 10 0 |
| (7) On enlargement of time for payment of renewal fees— | |

- | | |
|----------------------------|-------|
| Not exceeding one month | 1 0 0 |
| Not exceeding two months | 2 0 0 |
| Not exceeding three months | 3 0 0 |

2. This Proclamation may be cited for all purposes as the Bechuanaland Protectorate Patents Registration (Amendment) Proclamation 1935 and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Seventh day of June One thousand Nine hundred and Thirty-five.

W. H. CLARK,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. LESTER SMITH,
for Administrative Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

No. 33 of 1935.]

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

Whereas it is desirable that a levy should be imposed on every head of horned cattle exported from the Bechuanaland Protectorate (hereinafter referred to as "the Territory") to the Johannesburg Quarantine Market in order to establish a fund for subsidising export of beef to the United Kingdom or other overseas market.

Now therefore under and by virtue of the powers in me-vested I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. Upon every head of horned cattle exported from the Territory to the Johannesburg Quarantine Market or for realisation on the Johannesburg Quarantine Market, there shall be imposed a levy of ten shillings.

2. Such levy shall be payable to any Resident Magistrate, Assistant Resident Magistrate, Veterinary Officer, Police Officer or any other person authorised in writing by the Resident Commissioner to receive such levy, and such officer or other person shall give his receipt for the same, the production of which receipt at the port of exit shall be full and sufficient proof of payment of the levy aforesaid on the said cattle.

3. Any person who shall export or attempt to export any horned cattle from the Territory for realisation on the Johannesburg Quarantine Market without having first paid the levy thereon imposed by this Proclamation shall on conviction be liable to a fine not exceeding twenty-five pounds or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months, and on a second or subsequent conviction to a fine not exceeding one hundred pounds or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding twelve months, or to such imprisonment without the option of a fine.

4. In any prosecution for exporting or attempting to export any horned cattle without having first paid the levy imposed by this Proclamation, proof that the accused or any agent of the accused who had charge of the cattle at the time of exportation or attempted exportation failed, on demand made by any member of the Police Force or by any of the persons mentioned in section two of this Proclamation, to produce the receipt for such levy, shall be sufficient evidence that such levy has not been paid, unless and until the contrary is proved.

5. The term "horned cattle" shall include any bull, cow, ox, heifer and weaned calf.

6. The Resident Commissioner shall establish a fund to be known as "The Cattle Export Levy Fund" into which shall be paid all moneys derived from the levy on cattle exported to the Johannesburg Quarantine Market, and from which shall be paid any bounty, premium or subsidy for the export of beef to the United Kingdom or other oversea market.

7. The fund established by the preceding section shall be used solely for subsidising the export of beef to the United Kingdom or other oversea market.

8. This Proclamation may be cited for all purposes as the Bechuanaland Protectorate Cattle Export Levy Proclamation, 1935, and shall be deemed to have had force and to have taken effect from the first day of April 1935.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Eighth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-five.

W. H. CLARK,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. LESTER SMITH,
for Administrative Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 91 of 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint John Henry Newbold Hobday, Esquire, B.Sc. (Lond.), M.R.C.V.S., to act as Chief Veterinary Officer of the Bechuanaland Protectorate during the absence on leave pending retirement of William Henry Chase, Esquire, C.B.E., F.R.C.V.S., with effect from the 20th May, 1935.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. LESTER SMITH,
for Administrative Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 5th June, 1935.

NOTICE.

In the Estate of the late MAX LOUIS HIRSCHFELDT, trader, of Molepolole, Bechuanaland Protectorate (Estate No. 419).

All Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of publication hereof.

MINCHIN & KELLY,
Attorneys for Executors Testamentary.

Market Square, Mafeking.